



Newsletter für ehren- und hauptamtliche Mitarbeiter/innen in der Flüchtlingshilfe

Ausgabe Februar 2017

Flüchtlingssozialarbeit wird neu aufgeteilt

Am 26. Januar 2017 wurde der Aufruf zur Interessenbekundung für die soziale Betreuung von Flüchtlingen im Dresdner Amtsblatt veröffentlicht. Die Neuordnung der Betreuung wird zum 1. Juni 2017 in Kraft treten und gilt bis zum 31. Dezember 2018. Geändert wurden u.a. die Regionen der Regionalkoordinierung. In Zukunft wird es statt der bisherigen [fünf Regionen](#) nur noch vier geben: Nord, West, Süd und Mitte. Die Aufgaben der sozialen Betreuung werden von Flüchtlingssozialarbeitern, Flüchtlingsbegleitern, Regionalkoordinatoren und Integrationsberatern geleistet. Zusätzlich zur sozialen Betreuung wird es eine Teilzeitstelle für besonders schutzbedürftige Personen geben. Bewerbungen freier Träger sind bis zum 28. Februar 2017 möglich.

[Interessenbekundung soziale Betreuung](#)

[Unterlagen zum Interessenbekundungsauftrag](#)

Notfallsprechstunden im Sozialamt

Die Sachgebiete Unterbringung und Leistung für Asylbewerber haben spezielle Notfallsprechstunden. Diese sind aber ausdrücklich Notfällen vorbehalten. Dazu gehört zB, dass ein Asylbewerber keine Unterkunft hat. Die Notfallsprechstunden finden im Sozialamt, Junghansstraße 2 in 01277 Dresden statt.

Notfallsprechstunde Unterbringung

Montag und Mittwoch 14 bis 15 Uhr, Freitag 11 bis 12 Uhr

Kontakt: unterbringungskoordinierung@dresden.de

Notfallsprechstunde Leistung

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 8 bis 9 Uhr

Kontakt: sozialleistungen-auslaender-aussiedler@dresden.de

Ehrenamtliche Sprachkurse (DAMF)

Einige Kurse im Stadtgebiet, z.B. A1/2, A2/2, B2 und Alpha1+2 haben noch freie Plätze. Menschen, die nicht in den täglichen Kursen unterkommen, können sich gern zur Sprechstunde am Donnerstag melden. Geplant ist außerdem ein Mathematik-kurs, in dem einmal pro Woche Grundrechenarten, Maßeinheiten und Begriffe aus der Mathematik vermittelt werden sollen, da in den Deutschkursen darauf nicht ausreichend eingegangen werden kann. Interessierte können sich dazu ebenfalls zu den Donnerstagssprechstunden anmelden. Der Kursstart ist für Ende Februar geplant.

Kursanmeldung und Einstufung bei DAMF jeden Donnerstag 10-13 Uhr, Adlergasse 16.

[Wegbeschreibung](#)

[Übersicht Landessprachkurse - Integrationskurse](#)

Tandemtickets für Festival in Hellerau

Nicht alle Geflüchteten können sich den Eintritt zu Kulturveranstaltungen leisten. Deshalb gibt es in HELLERAU – Europäisches Zentrum der Künste Dresden für das Festival [Mashreq to Maghreb](#) vom 17. bis 25. Februar 2017 Tandemtickets. Wer ein Ticket für das Festival kauft, kann zwei Euro mehr zahlen und so einer/einem Geflüchteten oder ALG II Empfänger den Eintritt in eine Veranstaltung ermöglichen. Das entsprechende Ticket kann entweder für eine(n) Tandempartner/in verwendet werden oder kommt in das Tandemticket-Kontingent von HELLERAU, aus dem Geflüchtete die Tickets kostenfrei erhalten. Das Tandemticket wird im Besucherzentrum HELLERAU und an der Abendkasse angeboten. Wer bereits Tickets gekauft hat, aber an der Tandemticket-Aktion teilnehmen möchte, kann das auch im Nachhinein tun. Für Menschen, die mit mehreren Geflüchteten zu Veranstaltungen kommen wollen, gibt es die Möglichkeit eines Gruppentickets.

Kontakt: ticket@hellerau.org

<http://hellerau.org/mashreq-to-maghreb>

Wohn-Leitfaden für Geflüchtete erschienen

Um anerkannten Flüchtlingen das Ankommen in ihrer neuen Wohnung und Nachbarschaft zu erleichtern und mögliche Probleme in der neuen Umgebung gar nicht erst aufkommen zu lassen, wurde jetzt ein Wohnleitfaden veröffentlicht. Er ist in den Sprachen Deutsch, Arabisch, Englisch sowie auf Urdu, Farsi, Tigrinya und Somali erschienen. Der Leitfaden erklärt u.a. die Themen „Richtige Nutzung der Wohnung“, „Heizen und Lüften“, „Müllentsorgung“ und „Gemeinschaftlicher Umgang“ verständlich in Wort und Piktogrammen.

[Leitfaden deutsch](#)

[Leitfaden englisch](#)

[Leitfaden arabisch](#)

[Leitfaden farsi](#)

[Leitfaden tigrinya](#)

[Leitfaden somali](#)

[Leitfaden urdu](#)

Quelle: Verband Berlin-Brandenburgischer Wohnungsunternehmen e. V.

Aufnahme in die Krankenkasse nach Erteilung der Aufenthaltserlaubnis

Beim Übergang vom Sozialamt zum Jobcenter in Bezug auf die Anmeldung bei der Krankenversicherung kommt es gelegentlich zu Problemen. Die ehrenamtlich engagierte Helferin Marion Kempe vom Netzwerk Willkommen in Johannstadt hat daraufhin das Jobcenter kontaktiert und als Ergebnis die hier beigelegte Information zusammengestellt.

[Weiterlesen](#)

Berechnung ehrenamtlicher Leistungen

Ehrenamtliche Helfer sollten erbrachte Leistungen in Form von Begleitung zu Behörden, Deutschunterricht oder die Unterstützung der Wohnungssuche keinesfalls Flüchtlingen in Rechnung zu stellen. Bei einem entsprechenden Fall hatte eine ehrenamtlich tätige Helferin eines Netzwerkes ohne Rücksprache mit der Initiative einem Flüchtling eine entsprechende Rechnung gestellt. Eine solche Vorgehensweise diskreditiert das Ehrenamt und stellt das herausragende Engagement vieler ehrenamtlicher Helfer als unglaublich dar. Es gibt zahlreiche Möglichkeiten über Mikroprojekte oder weitere Förderprogramme Fahrtkosten und Aufwendungen abzurechnen. Dies sollte jedoch immer in Absprache mit den Initiativen und Vereinen erfolgen.

Anerkennung ausländischer Bildungs- und Berufsabschlüsse

Zentrales Aktionsfeld des IQ Netzwerkes Sachsen ist die IBAS – Informations- und Beratungsstelle Arbeitsmarkt Sachsen. IBAS berät zur Anerkennung von ausländischen Qualifikationen und zur beruflichen Integration, z.B. über Qualifizierung. Finanzielle Zuschüsse für das Anerkennungsverfahren gibt es nur bei der Anerkennung beruflicher Abschlüsse, nicht jedoch bei allgemeinen Bildungsabschlüssen. Die IBAS ist keine Anerkennungsstelle, sondern hat ausschließlich beratende Funktion.

[Weiterlesen und Kontaktinformation](#)

Verkehrsteilnehmerschulung für Flüchtlinge im Ortsamt Neustadt

Die nächste Schulung für Flüchtlinge findet im Ortsamt Neustadt, Hoyerswerdaer Str. 3, Bürgersaal, 2. OG, statt: 21. März und 11. April 2017 (Teil 1 und Teil 2). Beginn ist jeweils 10 Uhr. Eine Schulung umfasst jeweils Teil 1 und Teil 2. Interessierte melden sich bitte im Sekretariat des Ortsamtes an. Tel.: 0351/488 6601 oder per E-Mail: ortsamt-neustadt@dresden.de
Bei der Anmeldung bitte angeben, für welche Sprache ein Dolmetscher benötigt wird. Die Kosten dafür übernimmt das Ortsamt Altstadt/Neustadt.

Interkulturelle Tage - jetzt anmelden

„Vielfalt gemeinsam gestalten“ lautet das Motto der Interkulturellen Tage (IKT), die vom 24. September bis 8. Oktober 2017 stattfinden. Folgende Themenbereiche sind vorgesehen:

Teil haben – Teil sein

Interreligiösen Austausch fördern

Menschenrechte und Grundrechte stärken

Unterwegs in eine gerechte Welt

Europäische Zukunftsvisionen entwickeln

Initiativen und Vereine sind eingeladen, sich mit vielfältigen Aktionen zu beteiligen.

Das Anmeldeformular wird ab dem 20. Februar unter www.dresden.de/interkulturelltage zur Verfügung stehen.

Anmeldeschluss ist der 18. April 2017.

Das nächste Vorbereitungstreffen für die IKT findet am Freitag, den 5. Mai 2017 um 16 Uhr im IBZ, Heinrich-Zille-Straße 6 statt.

Städtische Bibliotheken suchen Helfer/innen für neues Angebot

Ab März 2017 möchten die Städtischen Bibliotheken Dresden mit wöchentlich stattfindenden Gesprächsgruppen in den Stadtteilbibliotheken Neustadt, Prohlis und Gorbitz Zuwanderern die Möglichkeit geben, ihre Deutschkenntnisse im lockeren Gespräch anzuwenden und zu trainieren. In offener Atmosphäre können Erfahrungen ausgetauscht und neue Kontakte geknüpft werden. Die Freude am Deutsch-Sprechen soll im Vordergrund stehen. Für die Leitung und Moderation der Gesprächsgruppen suchen wir ehrenamtliche Helfer.

[Weiterlesen](#)

Unterstützung bei der Arbeitssuche

Der Donnerstags-Treff der Malteser in Pieschen unterstützt Flüchtlinge bei der Arbeitssuche. Zum Angebot gehört u.a. Hilfe beim Erstellen von Bewerbungsschreiben und Informationen zum Bildungssystem.

Der Treff öffnet jeden Donnerstag von 17 bis 19 Uhr.

Ort: Malteser Geschäftsstelle, kleiner Beratungsraum EG, Leipziger Str. 33, 01097 Dresden

[Flyer Donnerstags-Treff](#)

Starthilfe Plus - Förderprogramm bei freiwilliger Rückkehr von abgelehnten Asylbewerbern

StarthilfePlus soll insbesondere für diejenigen, deren Erfolgspotenzial im Asylverfahren sehr gering sind, einen finanziellen Anreiz schaffen, die Entscheidung zur freiwilligen Rückkehr möglichst schon im Asylverfahren, spätestens jedoch innerhalb der Ausreisefrist zu treffen. Das Programm sieht ein Stufensystem vor. Eine Bonuszahlung von 1.200 EUR (pro Person ab 12 Jahre) wird gewährt, wenn noch vor Zustellung des Asylantrags die verbindliche Entscheidung getroffen wird, freiwillig aus Deutschland auszureisen und der Asylantrag zurückgenommen wird.

[Weiterlesen](#)

ESF-geförderten Alphabetisierungs- und Grundbildungskurs

Die Sprachwerkstatt startet am 01.03.2017 einen ESF-geförderten Alphabetisierungs- und Grundbildungskurs an. Dieser ist für Migranten und Migrantinnen gedacht, die nach dem Ausschöpfen der BAMF-Stunden in den Bereichen Lesen und/oder Schreiben noch nicht das Ziel B1 erreicht haben. Durch die geringe Gruppengröße von maximal acht Teilnehmern und einer Laufzeit von zwölf Monaten und einer dreimonatigen Nachbetreuung sollen die Lese/Schreibschwächen abgebaut und die allgemeine Vermittlungschance auf den Arbeits- und Ausbildungsmarkt erhöht werden.

Teilnahmevoraussetzungen:

Aufenthaltserlaubnis/Duldung bis mindestens 30.11.2018

Integrationskurstunden ausgeschöpft,

Ergebnis Sprachprüfung mündlich: A2/B1,

Ergebnis Sprachprüfung Schreiben oder Lesen/Hören: unter B1

Projektrahmen:

Mo-Fr. täglich 08:00 - 14.00 Uhr

[Flyer Grundbildungskurs](#)

Ausbildungsduldung - Schutz vor Abschiebung

Am 06. August 2016 ist das Integrationsgesetz in Kraft getreten, mit welchem erstmals ausdrücklich der Anspruch auf Erteilung einer Duldung zum Zwecke der Ausbildung ins Aufenthaltsgebot aufgenommen wurde, auch wenn der Asylantrag abgelehnt wurde. Hierbei sind jedoch einige Details zu beachten.

[Weiterlesen](#)

Tische und Stühle gesucht

Der Verein German Lessons for Refugees sucht für den Deutschunterricht dringend gebrauchte Stühle und Tische. Es werden ca 6 bis 8 Tische und 20 Stühle benötigt. Über die Mikroprojekte steht zwar Geld zum Kauf zur Verfügung, dies reicht aber nicht für Neuware. Hinweise zum Erwerb von solchen gebrauchten Büromöbeln bitte an

Dana Housch

housch.dana@gmail.com

VERANSTALTUNGEN

Integration von Flüchtlingen in Ausbildung und Arbeit

15. März 2017, 17 Uhr, Rathaus, Festsaal

Kurzvorstellungen beruflicher Beratungs- und Unterstützungsangebote für Geflüchtete

Markt der Möglichkeiten mit vielen Akteuren zum Thema

[Weiterlesen](#)

1001 Vorurteil

Fachtag "1001 Vorurteil aus der pädagogischen Praxis mit Mädchen und Jungen in der Migrationsgesellschaft"

Dienstag, 28. März 2017 , 9:00 bis 16:30 Uhr

Ort: Deutsches Hygienemuseum Dresden

Teilnehmergebühr: 65 Euro, Anmeldung erforderlich!

[Flyer Fachtag](#)

Internationaler Frauentag - Medea feiert

8. März 2017, 11 bis 14 Uhr, Club Passage, Leutewitzer Ring 5

[Flyer](#)

Internationale Woche gegen Rassismus

vom 16. März bis 6. April 2017

Ausführliche Programminformationen sowie Übersetzungen des Programms in englische und arabische Sprache finden Sie unter www.dresden.de/iwgr (voraussichtlich verfügbar ab 20. Februar 2017)

Informationsveranstaltung: Wohnungsvermittlung für anerkannte Flüchtlinge

Mit Vertretern von

Wohnungsfürsorgestelle Sozialamt

Jobcenter Dresden

Vonovia

8. Mai 2017, 17 Uhr, Rathaus, Festsaal

Eingeladen sind alle Haupt- und Ehrenamtlichen, die Flüchtlinge in diesem Themenfeld unterstützen.

Angebote vom DRK

Mit seinem Team Young Connection (YoCo) richtet sich der DRK Kreisverband Dresden e. V. an Kinder und Jugendliche unterschiedlicher Nationen zwischen 4 und 21 Jahren sowie deren Familien. Diesen soll langfristig Hilfe, Unterstützung und Zuwendung entgegengebracht werden, um eine erfolgreiche und nachhaltige Teilhabe am gesellschaftlichen Leben in Dresden zu ermöglichen. Freizeitangebote sollen einen Rahmen schaffen, der sportliche, spielerische und künstlerische Begegnungen ermöglicht. Jeden Monat wird ein entsprechendes Programm veröffentlicht. Ehrenamtliche Helfer/innen und Sozialarbeiter/innen können Flüchtlinge für die entsprechenden Aktivitäten anmelden.

[Monatsprogramm März 2017](#)

Informationsveranstaltung zur dualen Ausbildung für Frauen mit Migrationshintergrund

Die KAUSA Servicestelle Region Dresden plant am Mittwoch, den 15.03.2017 um 10:00 Uhr eine Informationsveranstaltung für Frauen mit Migrationshintergrund zur dualen Ausbildung.

Ort: KAUSA Servicestelle Region Dresden, Freiberger Straße 71 01159 Dresden

[Flyer deutsch/englisch](#)

[Flyer deutsch/arabisch](#)

Informationsveranstaltung zum Ausbildungsberuf „Gebäudereiniger/in“

Die KAUSA Servicestelle Region Dresden organisiert in Zusammenarbeit mit der Gebäudereinigungsinnung eine Informationsveranstaltung, für Interessenten am Ausbildungsberuf „Gebäudereiniger/in“. Es wird ein Einblick in die Ausbildung und die spätere Arbeitswelt vermittelt sowie die Arbeitsmittel (Maschinen, Werkzeuge, etc) vorgestellt.

Montag, 20. Februar 2017 um 14 Uhr

Ort: Gebäudereinigungsinnung Chemnitz/Dresden im Freistaat Sachsen, Werdauer Str. 1-3, 01069 Dresden

Anmeldung erbeten unter: info@kausa-dresden.de oder 0351/8674930

Diese und weitere Veranstaltungen zum Thema Asyl / Migration gibt es auch online unter

www.dresden.de/veranstaltungen-migration

Fortbildungen

Wie geht's - Sprachanimation für alle

Im Rahmen des Projekts "Wie geht's? Sprachanimation für Alle" des interkulturellen Jugendverbands djo-Deutsche Jugend in Europa, Landesverband Sachsen e.V. findet am 11.03.2017 von 10 bis 17 Uhr eine Fortbildung zum Thema Sprachanimation statt. Das Angebot ist für alle interessant, die Projekte und Aktivitäten mit jungen Geflüchteten gestalten und richtet sich ausdrücklich auch an junge Geflüchtete ab 16 Jahren, die sich selbst engagieren möchten, die etwas für Kinder und Jugendliche organisieren wollen oder die einfach Lust auf einen interkulturellen Austausch haben.

[Flyer deutsch](#)

[Flyer englisch](#)

[Flyer arabisch](#)

[Flyer farsi](#)

VHS Welcome Programm für Ehrenamtliche - VHS Ehrenamtskompass

Die Volkshochschule hat ihr Sonderprogramm mit Fortbildungen für Ehrenamtliche in der Flüchtlingshilfe für Frühjahr-Sommer 2017 veröffentlicht. Bei Nachweis der ehrenamtlichen Tätigkeit können alle Veranstaltungen kostenfrei besucht werden. Das ausführliche Programm ist unter dresden.de/fluechtlingshilfe in der Rubrik Fortbildungen zu finden. Neu erschienen ist dort auch das Programm für den Ehrenamtskompass der VHS für 2017.

<http://www.dresden.de/de/leben/gesellschaft/migration/asyl/hilfe/fortbildungen.php>

Alle hier eingestellten und weitere Fortbildungen online unter

<http://www.dresden.de/de/leben/gesellschaft/migration/asyl/hilfe/fortbildungen.php>

Sie möchten den Newsletter regelmäßig erhalten? Bitte einfach nur eine formlose Mail an Ehrenamtskoordinator Clemens Hirschwald senden unter chirschwald@dresden.de

Ältere Ausgaben des Newsletters finden Sie im Archiv unter

<http://www.dresden.de/de/leben/gesellschaft/migration/asyl/hilfe/ehrenamtlich-aktiv-werden.php>

im Menü „Newsletter“

Impressum

Herausgeber

Landeshauptstadt Dresden

Sozialamt, SG Integration und Teilhabe

Redaktion: Clemens Hirschwald

chirschwald@dresden.de

www.dresden.de/fluechtlingshilfe